

大清光緒十七年

第二千八百九十八號

叻報

(號一卦第牌門口舊巴在設開館本

本館新開禮拜外日出一
紙 諸君賜本報者無論
本埠外埠內可致本館取
閱如外埠開報加費每
也除日報照常外復不
惜工本從英國採辦銅書載
紙各機器以待與各官商
印書等項并有英國各
西人掛印丁轉其精所存中
西文字均能刊印並有石版
印字大小機器均用精工刊

一 新到各種奇書發售 ○ 着者著本館近由上海姑蘇等處採買各種奇書立內與國法等來
嘯發售其書或銅板木板鑄成石板均不有且字書詩等尤多有頗地未常見者其有甚於社
道人心者實非尋常者非徒快耳圖者比茲特以紙書出活版亦 諸君子所欲先睹為快者也所有各書
因經已另外單張附呈鈎覽閱者聽焉

電報冊出售 ○ 教書本館有電報簿冊出字畫分明篇頁井井甚合於商家用倘 諸君

有欲購買者請至本館取閱漫相宜特此佈告

本館告白

雷說

雷之爲用神矣哉而中國之言雷與西人異中國之言雷者曰雷有神以司之曰歛火曰謝懲曰律令皆雷
神之名也斯人有靈惡而倅逃於法網之外者雷則殛之故中國之人無論智愚賢不肖無不有一雷之神
在於意中卽平時悖逆懶不畏法之流一聞隆隆之聲亦莫不變色相戒若有懼惲有究心於格致之學者
知雷之爲神頗涉虛誕而以爲係屬天地之氣相激蕩而成爲天地之戾氣壯有惡人亦戾氣之所鍾戾與
戾相感故雷之所擊必在惡人所言也已高出於雷神糾慝之上矣而西人則不以爲然四人之言雷者
雷乃天空電氣耳天空之處本有雷氣其氣之爲甲極廣得而收之用以鍛金銀燃炮火通文報代燈燭皆
可以人力制之而是氣最忌五金之物一遇鐵器便順流而下觀於電氣行所掠之電引以鐵物不必貼近
瓶邊卽相離四十寸而瓶中火光激射而出故西人言大船桅杆與夫屋宇皆不可觸柱恐近天空電氣
卽乘之而下以致撻擊也中國雷之所擊亦往往在千尋之喬木或旗杆等時遇雷擊讀者總云因中有怪
物潛藏故雷神搜而殺之而其屬則雷之所擊或木則劈作兩半旗杆則截爲數段但有焦燬之迹而怪物
之形迹杳不可見其有樹之中空多竅者人乃指爲怪物所蟠踞之處要亦附會影響之詞居多未見其實
據也故西人之言皆以雷之擊乃天空電氣偶然感觸以致轟然下擊死於火非死於擊死於氣非死於神
其云雷斧雷屑之類則羣謂其誕矣然而中國相傳皆聽鑿言之且厥云無神何以所擊之人類多自隱患
者卽使云中國人喜於傳會或者故神其說不足爲憑然載籍所傳故老所談豈果一概不足取信乎是亦
有說焉譬如刀之爲物所以殺人也而究非盡人而殺之刃之所加必在凶人居多然則雷電之火既足以
殺人而人中之凶者亦適足以櫛其鋒焉意者凶悍奸險之人亦如金鐵之性陰寒剛暴故易與雷火爲緣
乎西人言電氣積之過多所貯之器亦有炸裂則其聲與霹靂無異是雷之爲電氣所激無疑而中國之愚
夫愚婦乃塑雷神之像於廟中足歧手椎鑿龕而能飛此又不知何據聞雷州有雷神廟其故糊以紙云昔
本糊布因雷聲過響震人死故易以紙而雷聲乃不若前此之猛烈此言如果可信則是雷之神仍以人
爲之設丹紙而不爲之物則雷將從此無聲矣以是知此等無稽之說不足當識者之一笑也第中國雖有
智者亦知此等誣言之人不足爲信而究不敢謂雷之必無其神此其故何哉蓋中國以神道設教其來已
久人之畏王法不如其畏天誅自商王革龕射天而爲所否震死而後天下之人皆以雷擊爲天討凡多行
不義者惴惴焉惟恐雷電之下擊聖王因是鋪張其事以禦人心之邪而聞者乃益懼而不敢恣故雷震
夷伯之廟聖人亦著之於經初不以其偶然爲電氣激發而謂之不問猶之日月之食本有一定之度而有
國者亦必警惕戒懼以爲天象有變而倍加修省其理一也汝吾謂西人之言雷乃深探雷之體中國之言
雷乃盛陳雷之用理不同而言不相悖也特曰雷震君子以恐懼修省聖人之意深矣

諭旨恭錄 ○ 六月初二日奉

殊筆文藝補授戶科掌印給事中欽此

英京電報

○二十三日英京發來電報云香港總督之缺現由東京簡授西印度地憲下那省總

督男爵勞末伸君調補乞云接勞爵帥僕於一千八百八十五年補授地憲下那總督之任每年薪俸僅得

五千磅之資今調至香港優缺歲得俸資三萬二千以昔視今已有上下床之別矣

成文以及支離費解者概不

登報嗣後 諸君來札尚祈

自詒更須爲真酌里而後敢

登但來稿登則不能

將原稿收回也

本館謹白

戰船將其七艘捕去故人心

一時爲之震動云

奏遷保寧獲盜犯之司員紳並案請獎一摺着該部議奏單併發欽此

英京電報
所決亦屬無多故能速爲修復也

虎患又見
○有荷蘭輪船名不打華者於十三早由泗水抵據其司舟所羅船中有搭客一人不知其姓氏里居前日墮水致死云

至於若何墮水則尙未得詳知但近來輪船之上盜匪甚繁常有謀財害命之端今此搭客之亡亦未嘗令人無可疑之處也

其狂不知素負卡莊馮婦之能者其亦有忤懷動念否耳

苟人之語
○泗水西報云亞齊之戰業已二十餘年乃其事至今依然未已此良由於荷軍不能銳進時戰時止而海口又復不能嚴

禁以至齊地諸人竟能在外私載軍火以至該處地方日其所購之鎗械甚精多非荷軍所及夫如是則尙安望其有肅清之日耶爲今之計荷軍若必欲得亞齊當置浮言於弗恤貌意前進庶得可以收全功不然則連年弄兵不過徒喪資財恐終無有罷兵之日也其言如此是真所謂

苟人之語矣

續譯中西各報紀論中國設立駐港領事官事
○西本月十五號卽華本月初十日本坡實得力太晤士西報復載錄該報內數語云

香港中外西報殊不以中國設立駐港領事爲然據云吾輩知中法開戰之時中國國家曾命新嘉坡領事勒索華商捐輸以濟軍餉時新嘉坡領事係爲左某現欲調來港地彼在叻尙敢如此况在香港云云錄畢本坡太晤士西報復論之云按法越之戰係在一千八百八十四年查實得力諸華人果有激於忠義以助國家者但凡人如能代國家出力則必能留美名於世今觀諸華人之爲此事亦似忠義所爲云云雖寡寥數

言而力駁香港西報不合之處可見卽并非勒索之處亦可知矣

此稿未完

同激恩釋
○前報白晝傷人之案經巡差等獲知其何故云云而毫髮店之人亦到案與之作証太守卽命將其釋放遂并在某木店所獲之犯亦同邀旨釋矣

劫案駁聞
○今言叻地之盜者已不啻老生常談固無足以爲異矣然盜賊之弊至於行劫而止至於傷人而止曾未有特其黨惡頑

劣竟敢鳴鎗拒捕傷及多者乃不意今竟見之噫盜賊之猖狂殆如斯之甚耶十二夜賣龍岡地方有劫案出焉且其兇橫之概甚屬可駭先是本坡有司已聞有華人多名譽無事業在梧槽某屋羣居必非安分者流然欲捕之則又并無爲非証據因密飭差在該屋之附近隱而窺伺

蓋欲伺其出而爲匪始執於是窺伺者已有兩月於茲尙未能得其破綻也迨至十二晚始有人報到諸匪尙於是夜行劫距叻四英里華人某之山廬查某向在園內叢冢爲生是日適因賣冢因在梧槽道過致爲諸匪所知料彼旣賣冢必有多金故起意欲圖行劫也當時副巡捕官

加君聞報卽飭知梧槽總差巴智申暗牌總差穆拉油及吉靈暗牌六名同於是夜隨同加君至該處密

伺卽命馬車同往既至該處諸人乃匿於距園約四十碼某吉安人之屋中再調差役數人伏於要路爲之堵截部署已定約在八點鐘之譎乃

久無動靜候至約十點鐘之際始見有一人至在園左近四行瞻望未幾遂去約閱半點鐘時復有二人至在路傍遙立審視良久乃去於是至

十一點鐘時仍見寂然無耗衆方以爲盜終不至矣正欲散回乃匪徒適至卽破園門入先將看門之叟刺傷其股加君乃率諸差趕出詰諸匪

見有差至不惟不懼并且燃鎗將差轟擊彈如雨集其勢兇猛異常差亦鳴鎗應之盜亦毫無退意時差與盜相距僅約五十碼之遠彼此互攻

良久鎗之藥彈已盡差乃逼而近之於是短兵相接酣鬥良久各有夷傷因執獲賊黨一人復有一匪因格鬥受傷墮於樹下亦遭射殺驗其身

中則左臂已受鎗傷二處其腹亦經剖破然當諸差捕之之際禽能力鬥則其悍鬪之處可知良久始以力竭被獲未幾即因傷病命矣時諸

盜尙與差相鬥有言甯帝差一名頭目被盜擊傷并以刃傷其手其傷頗重并有差役五名受傷略輕事定後均已送交醫院調治嗣後在

其附近搜獲四人惟身中并無器械是否乘乘去抑或誤爲執捕未經有司訊定則尙無得而知也聞諸盜并携有火藥包已甚多每具約重

一磅之繩幸是夜諸差攻之無暇燃放否則爲禍不知如何矣據是夜在場諸差云緝捕以來未嘗見匪徒有如此之猖獗者云

燒狗傷人
○前人某甲向在複坡醫生家豢一狗頗稱馴性近則忽染癩狂已成瘧病甲深憐之每欲將其狗置諸死地以祛其患惟

嫌其面赤卽負傷仆地維時聚而觀者頗不乏人狗遂棄家而逐諸醫者衆乃奮足奔遁不致稍受其災幸有一差目曉情形卽取鎗而殛之狗遂廢命而其害始除後差乃昇夢送至西醫院調治聞該醫治之得法夢之所傷日有起色諒不至有性命之虞南洋瘧狗之禍其烈如斯可勿

惟懼

啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來助發售
其酒係白頭公式發售有年沽飲 諸君莫不

三

稱其香美奈近有無比之徒能賣本庄三品酒

款式以圖魚目混珠情狀可恨嗣後 諸君沽

買本行自頭三品酒者請細認本號招牌之內

啟者本行鐵櫃所以為諸翁之所共賞也啟者本行所賣之鐵櫃久已馳名於東方一帶而於南坡則聲名尤著至本行沽賣此等鐵櫃已有三十年之久其製甚

為堅固保能避火且其起輪甚妙斷非盜賊等所能開計其身均用鐵製無

雜成並以木料且諸櫃自前至今均為一式堅固並無優劣之分至於名財大小

不一而價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不

礙焚燒即火災亦無所損本

行之鐵櫃實為助坡諸華商

所喜愛而本行每年所沽亦殊不鮮茲特為之錄佈倘

諸君有惠顧者祈即玉臨選購為盼

大英一千八百八十九年十一月廿八號

明暉也洋行謹啟

大

品出賣烏蜜酒發售

貢

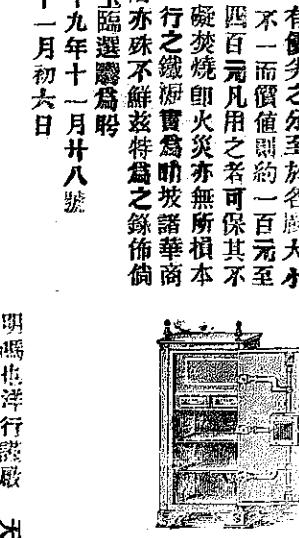
有小紙包頭詳華字新嘉坡頭也公司始

始無佳若此字樣卽屬真品請為細認特此佈

聞 大清光緒十一年十一月初四日

明暉也公司謹啟

鐵 櫃 售



明暉也洋行謹啟

大

大清光緒十五年十一月初六日

啟者本行向由英國督辦各

種美酒來助發售人已遐邇

馳名茲復由英新辦到頭爾

士半雪字號之狗頭標烏蜜

酒到助發沽此酒香美異常

不能飲之可口且能保養精

神調和血氣常飲令人不生

疾病誠酒國中上品也 諸

君光顧應細看以上所列之

狗頭標庶不致誤且價甚相

宜倘 諸君有欲點飲者請

至本行取用可也此佈

大英一千八百八十八年八

月十五號 明暉也洋行敬

售出池酒標蜜烏蜜標峰頂上法國



啟者茲本公司親由法國督辦頂上

好萬蘭池酒來助發售其酒清香濃郁

醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋

骨悅顏色美妙無窮今市上所有萬蘭

池酒無有能出其右者誠佐饌中妙品

也至此酒惟本公司一家沽出餘無別

家出售 諸君光顧請細認峰蜜標頭

為記並細辨香味方不致誤價甚相宜

倘有劉伶之癖者請早至 豐臨沽買

是幸

大英一千八百八十八年六月二十號

明暉也公司謹啟

大

大清光緒十四年五月十一日

啟者茲本行由歐洲辦到上等密酒來

助發售其酒甚佳茲將標頭印出

君光顧為細認免致有誤倘有無恥

之徒假冒本行鑄匙標者本行定必嚴

為控究再此酒不能販往

加勝吧

三寶壺 沖酒末

望加錫 檳榔嶼 日裡等處其

他各半均能運往並此佈聞

大英一千八百八十六年十一月十

八號 明暉也洋行謹啟

本不便於評論但此事有非全關內政故不禁深爲惱惜者久之今觀彼立論之意固執如斯若准彼香港之人有此重權則深爲不合也至於此事若照中英兩國邦交而論則此事應由國家裁斷香港之民即係英民應各掃除一已之私恩悉以大公無我爲懷若其事真有不便果傷害地方之利益自可爲之表白但此事有所不然也試將其略以言之按香港一地係國家所屬其事即屬公事彼在港暫居之人其見理斷不能如英人所見之長且遠今以此事而論若專屬香港內政則當可以見原委余所論係萬國公法之交情凡我英國之人雖寄寓在東方屬境亦應當念及未寄居之前本爲英國之人既寄居以後且長爲英國之人方不至爲一隅所囿在彼不過暫居香港與堅拿打新金山之輩不可同日而言彼乃生斯長斯且將老死於斯則有所開尊實爲最難之事而香港非此論也總之凡住英旗轄下爲英國保護之人若相傾覆國家之政則實爲不可也以上皆實得力太晤士西報所論其大意乃指香港西人眼光如豆所見者小故有是言立論如斯可謂得其大體矣但以上數則均由西字照譯故詞氣未能大爲暢達因就西文轉譯不得不然也方譯畢適接初八日香港中外新報云港憲日前移閱英京咨文謂香港設立華領事以資會商等情現本港定期初十日下午四點半鐘時官商聚集大會堂中商議此事云云然則試辦一年之舉尚屬未經酌定也

又一命案 ○自去秋以來吶地命案層出不窮以至於今仍覺日益狂肆民習日澆良足爲民上者深歎矣十四早丹戎巴葛某工廠復有命案出焉先是該廠諸役以是日適值星期無事閒居因相與爲鬭讐之局迨至七點鐘時因賭而爭鬧竟至拔刀相向有學人陳亞丙被刃傷其腹以至血流腸出即經善後并赴差館報聞於案旋飭送院調治一面派差至該廠查辦因捕獲粵人四名解案一曰黃亞吉一曰翟亞福一曰鄧亞添一曰吳亞周斯四人者疑即此案兇徒惟尚未經有司訊明至於陳亞丙受傷已重雖至醫院調治業已無及延至十二點鐘之際業已因傷殞命矣至於此案若何訊辦俟有所聞再行錄報

留押巡謹 ○前數日牛車水傷人之案業經第二百九十二號及第三百零四號兩差執獲粵人二名解案前數日府尊訊定已判將其省釋惟原兩差妄執無辜其情不無可疑之處是以新授第一號差節總差古因業將此兩差扣留以便查明否有情弊在於其中而後再爲核辦矣

求恩免究 ○閩人陳天送生長叻中向在本坡府堂充當傳供之吏近以事欲回華海因請假三月業蒙大府核准而十三夜陳不知在何處飲酒致醉偕戰友任牛車水一帶閒行時該處正有械鬥之舉經國家派有英差多名到而彈壓時有第三號英差在此當值見陳醉狀勸其歸寓勿在街中浪蕩恐致滋生事端陳不從二人遂相口角差乃將陳執獲解回差館迨至十五早陳宿酒已醒自知不合因向副巡捕官加君之前認過懇求恩恕加君念其在公堂執役有年且近日已請假旨旋不欲阻其歸計因申飭一番而遣之去陳得蒙恩免究遂於是日附航言返矣

布客被搶 ○周榮成閩人也泡布貿斯旅居叻地十四日下午道經柑仔園左右時已五點餘鐘行人頗稀詎有穆拉油人三名突至相與將其執獲綁其手足搜視其身僅得洋盾六枚機之而去并將周棄諸路傍沙堆中良久始搊札而起所幸周有銀紙十元藏於衣角中未輕搶去尚爲厚幸嗣周以所失無多故未有爲之難案云

畜犬宜知 ○近來工部局設有新章凡屬參大之人均須到局報明領取頸圈嘴套各節固已人人共悉現在工部局義招催查狗人役大名俾得凶惡無牌之犬現已僱有四人於本日起至叻郊等處四行查察見有無牌之犬登即將其繫斃然則參大而未領牌套者可急往局報明庶不至於自誤也

例考騎射 ○我朝以弧矢之威底定天下 祖制凡八旗子弟必皆學習騎射凡應大小試亦均須先考弓馬以示有文事者不忘

誠備之意今届辛卯科鄉試之期八旗生監例由各該都統製具清冊達部聽候奏請 欽派大臣監射馬步箭支以合定章而符舊制現經奏派慶郡王及裕大帥責於五月初七日在東安門內南箭亭舉射畢然後各由兵部彙送錄科文革華 國公侯干城均於此舉寓之也

孝女治癒 ○周禮地官土訓掌道地慝注云地慝蠻事人所爲也然則放蠻之術其來遠矣廣西邊境婦女多畜蠻陳某恩平人十餘年前到百丈貿易有一婦悅之遂爲家室踰年生一女陳以久客他鄉近萌歸意然知此間婦女多蠻術不敢先言前數月忽束裝就道不告而行其女已知之陳行至半日見有人追至顧之則女也問汝何來曰父歸兒故來相送耳陳曰汝何知之女言知之久矣陳令之返女不答及入店安歇女刻刻關心勺水不令入口父聞之曰父不知也然渴甚女必不使飲覽極煩苦翌早復起行遠望前途有一大江心中煩渴不留急欲超飲女待其至江邊伏身下飲即從後待之令與水相離尺許陳覺海氣入喉腦中有物躍躍而動頃之有數鴨從口中出出時小於卵一入水即大如常鳴女曰此刻可飲矣然亦即不渴女曰父自此無恙兒歸去也陳見其狀已生命又動父女情不忍其行謂之曰汝從我歸可乎女恐歸後爲嫡母所鄙不欲歸陳指天自誓謂汝若歸必與家中兒女一體相待不令爲嫡母所薄也女乃偕之而返歸後以其事告之髮妻亦感

其孝義爲之淚如所生焉

與教為難。○沿江各處時有非人滋鬧教堂近且沿及粵東贍敢於省會之區遍貼匿名揭帖語多狂妄筆不能書惟記其最新奇者一日有人在其處張一畫幅上繪一猪鉗諸十字架上架前陳設祭桌一人到其腹橫臥於桌若祭品然其下則有各官告衣古衣冠羅拜於地襟邊袖角一一標列姓名南海縣聞之深恐醜成事故急飭差明查暗訪知係外來匪類藉此搖惑人心因出示曉諭居民俾安分營生萬勿入其黨內餽或被其媒惑遇事生風則輕拿獲到官定必置諸重典李制軍亦據情照會各領事請其預為防範以免變起蕭牆日內各領事已邀集教士商民熟器保護之法矣。

門爭生意。○日本來報俄國有某公司現得國家幫助銀兩創辦船舖由理春開行前來香港取道廣高各港口並中國上海芝罘等處但日本國輪社輪船公司言凡船走高麗等埠則必獲利等語是以該公司現造再造輪船數艘以與俄之公司相鬥者其利分爭該輪社火船公司不於俄公司未開之先而奪之而俟俄公司既開之後而繼之其法術殊令人莫解矣查輪社火船公司之船其獲利最厚者則以來往高麗與北海道者為首屈一指焉。

渣甸火船行期。○啟者茲本行之渣甸火船名永生現於西六月十六號即華六月十一日由加利吉打啟行定於西本月廿五號即華本月二十日即能抵叻上落客貨訖旋即展輪往香港、汕頭、廈門、上海、漢口、燕臺、天津等處。諸君有附貨客者請至本行面議價甚相宜此佈。大英一千八百九十一年七月卅一號。大清光緒十七年六月十六日。莫實德洋行謹白。

屋地出租。○啟者茲定於西本月三十號即華本月二十五日禮拜四下午二點半鐘在本館內拍賣地段三區坐落梧槽加龍路附近加龍河之甘公武官地方大有四希島餘乃九十九年之期係由一千八百六十六年四月二十一號起算又一地係由一千八百七十九年正月一號起算莫各地每年可收租銀一百七十九元二角半其地已建有火碓木廠一間名曰黃榮輝而者乃容加釐土打洋行之業並有火鋸機器鼎鑄等物甚多不能備錄。諸君合意請為居期。玉臨買此佈。大英一千八百九十一年七月二十號。大清光緒十六年六月十五日。

頂受聲明。○啟者牛車水頑教街第三十二號門牌如蘭烟廊其烟牌係第二百四十二號現其東主陳子儒志圖別業已將該店生意保全盤售與合成堂承受准本月初十日交易嗣後生理盈虧不干舊人之事倘舊人有未清數項惟解手是問不干承頂人之事先此聲明免滋後論。大清光緒十七年六月初九日。

工部局告白。○啟者茲本局由歐洲寄到各皮套甚多以備套諸犬嘴所用特此通知凡有畜犬之人宜即來局報明請領若至西八月一號即華六月廿七日之後凡各大若無嘴套即許差役將其擊斃特此預知各宜自諒。大英一千八百九十一年七月十一號。大清光緒十七年六月初六日。

工部局司理人釐兒不勝宣禮謹啟

吉靈館主謹白

招承飼碼示。○大英欽命新嘉坡輔政使司為招商承充飼碼事照得本轄內所屬各地烟酒歸當各碼均將屆期茲特出示招人接充為此示仰商民人等一體知悉承充此碼以三年為期由西來年正月一號起至一千八百九十四年十二月底止凡有入票承充各碼者可於西九月一號即華七月廿八日以前將票投交本署或掛榜卑榜參政司署均無不可茲將各碼開列如左。一烟碼係在林壁地方沽賣。二烟碼係在淡賓及彌敦地方沽賣。三烟碼係在柔佛及因拿士地方沽賣。四烟碼係在嚴棉芝地方沽賣以上烟碼若沽生土與諸錫礦者每粒計銀廿四元算。五酒碼係在林壁、淡賓、龜汝、嚴棉芝、柔荷、因拿士等處地方沽賣。六賭碼及檳榔係在林壁、淡賓、龜汝、嚴棉芝、柔荷、因拿士等處地方沽賣以上兩條或各地統承或各地分承均無不可。七賭碼當碼酒係在民難知即如呂模、染堡、打刺芝。千疊巴沙等處地方開設此碼或統承或分承亦無不可以。上各碼如欲知其詳細情形者可至華勝與勝參政司署或淡賓巡撫府署詢問便得。至於各碼乘取均由國家主裁不得執價高者得之說各宜曉躍有厚望焉此謹示。大英一千八百九十一年六月廿五號。大清光緒十七年五月十九日。

示

招商承飼示。○大英欽命新嘉坡輔政使司為招商承充飼碼事照得本轄內所屬各地烟酒歸當各碼均將屆期茲特示招人承充此碼以三年為期由一千八百九十二年正月一號起算茲將其烟價列登如左。一對開燒鴨及陸陸大埠煙價每兩計銀三元二角每錢計銀二角六占麻六甲大埠烟價每兩計銀二元每錢計銀二角四占。鄉間烟價每兩計銀一元七角每錢計銀一角七占。以上各碼如欲承充者可於西八月十五號即華七月十一日以前將票投交本署或至以上各地之參政司署投遞其其署內須列明承充之人姓名住址作何生理何人具保等項均須詳晰聲明以憑國家選擇不得執價高者得之說其餘一切詳細情形可于本署及各地參政司署詢問便能知悉各宜曉躍毋誤望切切此謹示。大英一千八百九十一年六月廿四號。大清光緒十七年五月十八日。大英一千八百九十一年六月廿四號。示

拆股聲明

○敬啟者

新架坡馬車街第三號門牌成發綱庄香叻生理原日林創垂堂即林糧和兄弟合得生理二份半刻下林糧和

兄弟志圖別業頗將名下生理拆出同請到公親曉慎堂 許秋亭兩位老爺就香秉公核莫應存本利即日如數交清倘異日成發號生理盈虧與林糧和兄弟無涉至於林糧和兄弟有與 諸寶號各款來往者祈向他經手是問概與本號無干先此聲明免致後論

大清光緒十七年六月初二日 大英一千八百九十一一年七月七號

新架坡成發綱庄謹白

二

枝香港作九八行自兌朴白米并代客發兌什貨及自辦輪船往來生理亦係作振成行字號司事人蔡紫微別字星遐此外多處并無開枝別店亦無附搭字號作振成字號即進兌銀兩皆向洋商銀行交易亦未有專作進兌銀兩與華人交易也近聞有人開創新字號亦係作振成在汕頭香港粵省等處專為兌錢兩生理屢次有人携單至香港本行見單欲為掛號等情實屬胡混令人難分彼此不得不取為申明俾各華諸位商富人等知其明晰無使含糊指籍之偽是所厚幸倘有意外之事當知認明經手之人向他追究與本公司及行機無涉勿謂言之不先也特此佈聞 大清光緒十七年五月十四日 大英一千八百九十一一年六月二十號

胡樹園出告

○啟者茲有胡樹園一所坐落邦俄路該園所種之樹共一萬九千五百株其樹約植二年至四年之久另有果子甚多均甚佳美茲欲出售與人如有欲知其詳細情形者可至寶龍園之智刺花牙地方向其司事人詢問或至本洋行詢問亦得特此佈聞

大英一千八百九十一年五月十五號

各立門戶

○啟者余向在家父乙卯因谷狀師處協理一切訟務茲余已出而自立門戶在廟六甲街吉慶分館之隣第二十九號門牌創設寫字樓倘諸君有就教者請移玉到本寫字樓面商為望 大英一千八百九十一年五月十一號 乙卯因老蘭谷狀師謹白

水每箱計一百樽

意國華勿酒每箱計大樽十二樽 車釐酒及各色美酒每箱或十二樽或廿四樽 美國生菓每箱計廿四罐 各式餅乾每箱計一百罐 各色洋紗每捆計重四百磅 西國揀選大頭巾每箱計三百捲 花布每箱計一百二十疋 竹布每箱計二百疋 美國斜紋布每捆計二十疋 香鹹每箱計五十匣 呂宋烟每箱或一百枝或二百枝 并有各項貨物甚多不能備錄且貨皆精美價甚相宜

諸君有欲購用者請 移玉惠臨選沽為盼 大英一千八百九十一年六月十七號

巴直里灣底巴士公司謹啟

二

再復聲明

啟者去年冬間本行所代理之歐洲納流因埃及利奧洋行曾在本坡泉堂控告新嘉坡號係緣該號所沽不潔酒其所黏貼標頭字樣及樽頂所用鉛印皆與該洋行所沽之酒無異實屬有心假冒以冀魚目混珠業蒙呆憲允准許該號嗣後不得復用該

洋行所用標頭字樣以免士商為之誤認不料該號心懷不軌射利希圖而於所沽之不潔酒仍復假冒該洋行之標頭字樣以

故控之於案於去月二十九日經官提訊質實判將該號主人嚴禁示儆是以將此情形復登諸報嗣後 諸君有購此酒務宜細辨至他號之沽此酒者亦不得假冒該洋行標頭字樣倘有違者定必嚴行控究重置罰典各官慎旃勿謂言之不預也此佈 大英一千八百九十一年四月十八號 光緒十七年三月初十日 納流因埃及利奧公司代理人牙直里洋行謹啟

宣凡凡地諸君有家業物件等欲買保險者請至本行寫字樓面商一切價甚相宜特此預聞

大英一千八百九十一年五月十六號 光緒十六年四月初九日

惠顧

代理香港火燭保險有限公司告白 ○啟者茲本行已承香港火燭保險有限公司總理人之命在叻與其代理一切火燭保險各舉

先生每於公事餘閒將其平日所有著述各書面校而附之刊印一律告竣有心世務者購而熟讀之不啻廣識見實足以助其才力誠屬嘉

欲畧短其期者亦無不可為此示仰商民人等一體知悉爾等如有欲承斯役者可入稟至北暮娘督轄參贊或在叻入交然申洋行簽審以憑國家選擇各官署謹此佈聞特此佈 大英一千八百九十一年四月十六號 大清光緒十七年三月初八日

示

華英書籍減價出售 ○啟者鄭容慶先生在前奉委出洋歷有年所想其博深方言鉛槧自富現回中國粵 憲衙內統理洋務事宜

後學之要久也茲將各書目開列如左 計開英學初階每部銀六角 增訂華英字典每部銀一角 英語彙腋初集每部銀一元半 英文成語字典每部銀六元半 英語彙腋二集每部銀二元 學習英文默字部每部銀一角 應酬費每部銀二元 粵城廣報新聞紙每

年銀八元 大清光緒十七年正月廿二日 大英一千八百九十一年三月二號

華英書籍減價出售 ○啟者鄭容慶先生在前奉委出洋歷有年所想其博深方言鉛槧自富現回中國粵 憲衙內統理洋務事宜

大英一千八百九十一年三月二號

六

啟者本公司有店鋪多間欲出與人

茲將店舖開列如左 計開大貨棧一

鋪開坐落甘公廟六甲之廿明街第十號

門牌 店舖二間坐落甘公廟六甲之

樓加街第九號十號十一號門牌 店舖

一間坐落衣箱街第十七號門牌 大

鋪二間坐落吉慶街第一百十七號第

一百十八號門牌 店舖一間坐落牛

鋪二間坐落小坡梧槽路第一百零八號

號第一百十號門牌以上各鋪租價甚

相宜 諸君有欲視居者請至本公司

商相商便妥謹此佈聞

光緒十六年十二月初一日

新嘉坡保險公司謹啟

啟者本公司所製之紅頭危仔標萬蘭池酒馳名已久乃在歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱七十年之久而其酒收存有數十年方肯出而沽賣故其熟氣概已全消所以諸君沽飲者均深獎譽在歐洲一帶各國之人無不喜飲此酒因其氣味清香遠勝於他酒故也是以本行特辦此酒稱其美且此酒與本坡天氣甚屬合宜 諸翁賜顧祈細心辨認紅頭庄及以上所列各標頭并有來士古乙

正金鐘標萬蘭池酒出售



如以上所黏各標頭無本行不殺呼魯華字者即爲假貨幸勿爲之

購買本行有厚望焉

大英一千八百八十九年十二月三號

拿標只公司等西字爲憑庶免爲珠目之混是所切責
大英一千八百八十九年 桃二月三號

不殺呼魯即前加珍麥洋行謹啟

卡

啟者本公司所售之財源在本坡馳名已久著蒙 諸君購用無不盛銷其妙計此酒之大小共有五等而價最貴廉莫此爲甚倘諸君有欲購此酒製造而成不僅能壯觀瞻並且異常堅固無論火燒盜劫均保無虞貨之美質莫此爲甚倘諸君有欲購此酒以收藏重寶可至本行選閱是幸此佈 英一千八百九十年正月四號 不殺呼魯公司謹啟 加珍日不殺公司謹啟

啟者本公司所督辦正金花鐘標萬蘭池酒久已馳名馳地華豬精妙異常 酒味甚清 以之蒸餾 嘉办修者皆為上等之料保無僞充之弊此酒若在本坡沽飲甚屬台宜且價亦甚廉 諸君沽用須留心辨認以防魚珠之混因

現在市上假冒者甚多

This advertisement was published by SEE FEE TAI, at the "LAT PAU" Press, No. 21 Malacca Street, Singapore.